

Report Header

Application: Alliance Message Management
 Report type: Message File - Message Details Report
 Operator: LK01996
 Alliance Server Instance: saa
 Date - Time: 2019/07/04 19:47:45

Messages**Message 1**

Possible Duplicate Emission

Message Identifier

Message Preparation Application: Applic. Interface
 Unique Message Identifier: I BOTKJPJTOSA 700 DB7180LC1906516 (suffix 1907048615568)

Message Header

Status: Possible duplicate emission
 Deletable
 Format: Swift Sub-Format: Input
 Identifier: fin.700 Expansion: Issue of a Documentary Credit
 Application: FIN Nature: Financial
 Sender: CCEYLKXXXX LT: A
 Receiver: BOTKJPJTOSA LT: X
 Transaction Reference: DB7180LC1906516
 Priority: Normal
 Monitoring: None
 Amount: 1.347.000, Currency: JPY Value Date:

Sender / Receiver

Sender Institution: CCEYLKXXXX Expansion: COMMERCIAL BANK OF CEYLON PLC
 001 COLOMBO 1
 COLOMBO
 LK
 SRI LANKA
 Receiver Institution: BOTKJPJTOSA Expansion: MUFG BANK, LTD.
 OSAKA
 OSAKA
 JP
 JAPAN

Message Text

Block 4
 F27: Sequence of Total
 Number: 1/
 Total: 1
 F40A: Form of Documentary Credit
 IRREVOCABLE
 F20: Documentary Credit Number
 DB7180LC1906516
 F31C: Date of Issue
 190704 2019 Jul 04
 F40E: Applicable Rules

Applicable Rules: UCP LATEST VERSION

F31D: Date and Place of Expiry
Date: 190930 2019 Sep 30
Place: COUNTRY OF BENEFICIARY

F50: Applicant
SAHASSRI HOLDINGS
132,WATHTHEMULLA
BANDURAGODA
SRI LANKA

F59: Beneficiary
Name and Address:
IBC JAPAN LTD.
64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
FUSHIMI-KU, KYOTO 612-8457,
JAPAN.

F32B: Currency Code, Amount
Currency: JPY YEN
Amount: 1347000, #1.347.000,#

F41D: Available With ... By ... - Name and Address - Code
Name and Address: ANY BANK AT SIGHT
Code: BY NEGOTIATION

F43P: Partial Shipments
NOT ALLOWED

F43T: Transshipment
ALLOWED

F44E: Port of Loading/Airport of Departure
ANY PORT IN JAPAN

F44F: Port of Discharge/Airport of Destination
ANY PORT IN SRI LANKA

F44C: Latest Date of Shipment
190831 2019 Aug 31

F45A: Description of Goods and/or Services
01 UNIT OF USED NISSAN VANETTE NV200 VAN
CHASSIS NO. VM20-117851
YEAR : 2017/08
CIF SRI LANKA
H.S. CODE. 8704.31.93

F46A: Documents Required
1) MANUALLY SIGNED INVOICES IN FOUR FOLD CERTIFYING THAT VEHICLE IS AS PER PROFORMA INVOICE NO. 8672672 OF 2019.06.26 AND QUOTING L/C NO. AND DATE, H.S.CODE, AND SHOWING THE FOB VALUE, FREIGHT AND INSURANCE SEPARATELY AND STATING THAT:
A)MOTOR VEHICLE COMPLY WITH VEHICULAR EXHAUST EMISSION STANDARDS SPECIFIED IN SCHEDULE THREE IN THE EXTRAORDINARY GAZETTE NO.2079/42 DATED 12.07.2018 OR SCHEDULE FIVE IN EXTRAORDINARY GAZETTE NO 2083/3 DATED 06.08.2018 OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA ISSUED UNDER NATIONAL ENVIRONMENT ACT NO.47 OF 1980 AND COMPLYING TO THE EXTRAORDINARY GAZETTE NO. 2107/45 DATED 25.01.2019 OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA ISSUED UNDER IMPORTS AND EXPORTS (CONTROL) ACT NO.1 OF 1969.
(B)MAKE, MODEL, TYPE OF VEHICLE, YEAR OF MFG AND CHASSIS NO.OF THE VEHICLE
(C)YEAR/MONTH/DATE OF FIRST REGISTRATION AS PRINTED IN THE ORIGINAL EXPORT CERTIFICATE.
(D)NO.OF THE EXPORT INSPECTION CERTIFICATE
(E) THE FOLLOWING ACCESSORIES ARE INSTALLED IN THE VEHICLE
(I) AUTOMATIC TRANSMISSION (IF APPLICABLE)
(II) ANTI-LOCKING BRAKE SYSTEM
(III) DRIVER AND FRONT PASSENGER HAVE STANDARD AIR BAGS
(IV) DRIVER AND FRONT PASSENGER HAVE THREE POINT SEAT BELT AND OTHER PASSENGERS HAVE MINIMUM TWO POINT SEAT BELT WHERE APPLICABLE.
THE STAMP OF THE NEGOTIATING/PRESENTING BANK IN THE COUNTRY OF EXPORT SHOULD BE PLACED ON THIS DOCUMENT.
BENEFICIARY TO CERTIFY ON THE INVOICES THAT THE VAN SHIPPED UNDER THIS LETTER OF CREDIT IS NOT MORE THAN 4 YEARS OLD AT THE TIME OF SHIPMENT AS COMPUTED FROM THE DATE OF FIRST REGISTRATION.
2)FULL SET OF NOT LESS THAN TWO CLEAN ON-BOARD MARINE BILLS OF LADING MARKED FREIGHT PREPAID AND MADE OUT TO ORDER AND ENDORSED TO OUR ORDER, SHOWING NAME AND ADDRESS OF APPLICANT AS NOTIFYING PARTY.
SHORT FORM BILLS OF LADING ARE NOT ACCEPTABLE.

BILL OF LADING TO STATE NAME ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER OF THE VESSEL'S LOCAL AGENT IN SRI LANKA.

3)INSURANCE POLICIES OR CERTIFICATES IN TWO FOLD PAYABLE TO THE ORDER OF COMMERCIAL BANK OF CEYLON PLC. COVERING MARINE INSTITUTE CARGO CLAUSES A (1.1.82), INSTITUTE STRIKE CLAUSES CARGO (1.1.82), INSTITUTE WAR CLAUSES CARGO (1.1.82) FOR CIF INVOICE VALUE PLUS 10 PERCENT COVERING TRANSHIPMENT RISK. INSURANCE POLICY OR CERTIFICATE TO STATE CLAIMS PAYABLE IN SRI LANKA IRRESPECTIVE OF PERCENTAGE BY A SETTLING AGENT IN SRI LANKA NAMED ON THE POLICY OR CERTIFICATE.

4)ORIGINAL EXPORT CERTIFICATE WITHOUT ANY ALTERATIONS SHOWING THE YEAR OF FIRST REGISTRATION AS AND AFTER 2015/07/01 FOR VAN AND MARKED ORIGINAL AND DULY AUTHENTICATED BY THE ISSUING AUTHORITY. DE-REGISTRATION CERTIFICATE IS NOT ACCEPTABLE.

THE STAMP OF THE NEGOTIATING/PRESENTING BANK IN THE COUNTRY OF EXPORT SHOULD BE PLACED ON THIS DOCUMENT.

5)CERTIFIED ENGLISH TRANSLATION OF THE ORIGINAL EXPORT CERTIFICATE.

THE STAMP OF THE NEGOTIATING/PRESENTING BANK IN THE COUNTRY OF EXPORT SHOULD BE PLACED ON THIS DOCUMENT.

6)ORIGINAL LAMINATED PRE SHIPMENT INSPECTION CERTIFICATE BEARING AN EMBOSSED HOLOGRAM OFFICIAL SEAL ISSUED BY,

I)JAPAN AUTO APPRAISAL INSTITUTE (E-MAIL ADDRESS:MAIL(AT)JAAL.OR.JP) OR

II)MESSERS BUREAU VERITAS (E-MAIL ADDRESS:ITD.SGP(AT)SG.BUREAUVERITAS.COM)OR

III)JAPAN EXPORT VEHICLE INSPECTION CENTER COMPANY LIMITED (JEVIC) (E-MAIL ADDRESS:INFO(AT)JEVIC.COM) OR

IV)USED CAR SYSTEM SOLUTIONS CO.LTD.(USS CO.,LTD) (E-MAIL ADDRESS:TOKYO(AT)USSNET.CO.JP)

STATING THAT MOTOR VEHICLE COMPLY WITH THE EMISSIONS STANDARDS AND SAFETY MEASURES/STANDARDS GIVEN UNDER FIELD 46A ,1 (A) THIS CERTIFICATE/REPORT SHOULD HAVE THE FOLLOWING ANNEXTURE.

(A) A CERTIFIED COPY OF THE EXPORT CERTIFICATE LAMINATED AND BEAR AN EMBOSSED HOLOGRAM OFFICIAL SEAL.

(B) A CONDITION REPORT WITH A COMPLETE DESCRIPTION OF THE VEHICLE INCLUDING FOLLOWING ACCESSORIES,

(I)ANTI-LOCKING BRAKE SYSTEM

(II)DRIVER AND FRONT PASSENGER HAVE STANDARD AIR BAGS

(III)DRIVER AND FRONT PASSENGER HAVE THREE POINT SEAT BELT AND OTHER PASSENGERS HAVE

MINIMUM TWO POINT SEAT BELT WHERE APPLICABLE.

(C) CERTIFICATE OF ODOMETER READING.

THE STAMP OF THE NEGOTIATING/PRESENTING BANK IN THE COUNTRY OF EXPORT SHOULD BE PLACED ON DOCUMENT NOS.6, 6(A) OR A COPY OF IT, 6(B) AND 6 (C)

7) CERTIFIED COPY OF PRE SHIPMENT INSPECTION CERTIFICATE

8)CERTIFICATE FROM THE BENEFICIARY TO THE EFFECT THAT COPY OF EACH OF THE DOCUMENTS CALLED FOR UNDER THE CREDIT WERE COURIERED TO THE APPLICANT WITHIN 21 DAYS OF SHIPMENT.

THE RELEVANT COURIER RECEIPT SHOULD ACCOMPANY THE ORIGINAL DOCUMENTS.

F47A: Additional Conditions

1)THE NUMBER AND THE DATE OF THIS CREDIT AND THE NAME OF OUR BANK MUST BE QUOTED ON ALL DOCUMENTS OTHER THAN ORIGINAL EXPORT CERTIFICATE,PRE SHIPMENT INSPECTION CERTIFICATE AND CERTIFIED ENGLISH TRANSLATION OF THE ORIGINAL EXPORT CERTIFICATE.

2)ALL DOCUMENTS MUST BE PRESENTED ONLY THROUGH A BANK.

3)ALL INVOICES AND BILLS OF LADING SHOULD BE DATED ON OR AFTER THE DATE OF LETTER OF CREDIT.

4)ARTICLE 18(B) OF UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOC CREDITS ICC PUBLICATION NO.600 IS EXCLUDED.

5)DISCREPANCY HANDLING FEE OF JPY.10,000 SHOULD BE DEDUCTED AND INDICATED ON THE BILL SCHEDULE FOR EACH PRESENTATION OF DISCREPANT DOCUMENTS UNDER THIS CREDIT.

6)SUBJECT TO UCPDC 600 (2007 REVISION) OF ICC-PARIS.

7) DRAFTS (IF APPLICABLE) AND ALL DOCUMENTS SHOULD BE ISSUED IN THE LANGUAGE OF THE DOCUMENTRY CREDIT EXCEPT ORIGINAL EXPORT CERTIFICATE.

.

(CONDT FROM FIELD 78)

C)AS PER IMPORT REGULATIONS, THE ENTIRE SET OF DOCUMENTS WILL BE REJECTED AND RETURNED TO THE NEGOTIATING BANK IRRESPECTIVE OF THE

CONSENT OF THE CONSIGNEE/APPLICANT IF THE EXPORT CERTIFICATE/PRE SHIPMENT INSPECTION CERTIFICATE IS DISCREPANT AND DO NOT COMPLY WITH THE SAID EMISSIONS STANDARDS AND SAFETY MEASURES / STANDARDS.

D)THE STAMP OF THE NEGOTIATING/PRESENTING BANK IN THE COUNTRY OF EXPORT SHOULD BE PLACED ON THE INVOICES, THE EXPORT CERTIFICATE, IT'S ENGLISH TRANSLATION AND PRE SHIPMENT INSPECTION CERTIFICATE REFERRED IN FIELD 46A.

F71D: Charges

ALL BANK CHARGES OUTSIDE SRI LANKA INCLUDING PAYMENT/REIMBURSEMENT ARE FOR THE BENEFICIARY'S ACCOUNT.

F48: Period for Presentation in Days

Days: 21

Narrative: /DAYS AFTER SHIPMENT BEFORE EXPIRY

F49: Confirmation Instructions

WITHOUT

F78: Instructions to the Paying/Accepting/Negotiating Bank

A)ORIGINAL BILL SCHEDULE AND DOCUMENTS FOR EACH PRESENTATION ARE TO BE COURIERED IN ONE LOT TO COMMERCIAL BANK OF CEYLON PLC., INWARD BILLS DEPT., NO.21,SIR RAZIK FAREED MAWATHA,COLOMBO 01, SRI LANKA.

B)PAYMENT WILL BE MADE BY US TO THE PRESENTING BANK IN THE CURRENCY OF THIS CREDIT IN ACCORDANCE WITH YOUR INSTRUCTIONS ON PRESENTATION TO US OF STRICTLY COMPLYING DOCUMENTS AS PER TERMS AND CONDITIONS OF THIS CREDIT.

(CONT. TO FIELD 47A)

F57D: 'Advise Through' Bank - Party Identifier - Name and Address

Name and Address:

MUFG BANK LTD, FUSHIMI BRANCH,

KYOTO, JAPAN.

SWIFT: BOTKJPTOSA

F72Z: Sender to Receiver Information

BENE'S

TEL : 075-622-5090

FAX : 075-622-5098

Other

Delivery overdue warning request No

Network delivery notif. request No